

Bruxelles, 9. rujna 2022.
(OR. en)

11993/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0238(NLE)

ECOFIN 829
FIN 887
UEM 213

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće
Predmet:	PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1343 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Republici Bugarskoj radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19 – donošenje

1. Uredbom Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19¹ (dalje u tekstu „Uredba o instrumentu SURE”) utvrđen je okvir kojim se Uniji omogućuje da državama članicama u kojima je zbog izbijanja bolesti COVID-19 došlo do ozbiljnih gospodarskih poremećaja, ili kojima ozbiljno prijete takvi poremećaji, pruži financijsku pomoć, ponajprije za financiranje programâ skraćenog radnog vremena ili sličnih mjera kojima je cilj zaštititi zaposlene i samozaposlene osobe te, dodatno, za financiranje određenih zdravstvenih mjera.
2. U skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe o instrumentu SURE financijska pomoć stavlja se na raspolaganje provedbenom odlukom Vijeća na prijedlog Komisije.
3. Privremena potpora na temelju Uredbe o instrumentu SURE odobrena je Bugarskoj 25. rujna 2020. Provedbenom odlukom Vijeća (EU) 2020/1343².

¹ SL L 159, 20.5.2020., str. 1–7.

² SL L 314, 29.9.2020., str. 10–12.

4. Nakon zahtjeva Bugarske od 23. svibnja 2022. za dodatnu financijsku pomoć na temelju Uredbe o instrumentu SURE Komisija je 25. kolovoza 2022. podnijela Prijedlog provedbene odluke Vijeća o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1343 o odobravanju na temelju Uredbe o instrumentu SURE privremene potpore Republici Bugarskoj (ST 11933/22).
4. Navedeni prijedlog razmotren je na sastanku Radne skupine financijskih savjetnika 5. rujna 2022., a zatim su ga redigirali pravnici lingvisti.
5. Tehnički pripremni rad sada se može smatrati dovršenim, a nacrt teksta Provedbene odluke Vijeća može se podnijeti Vijeću radi formalnog donošenja.
6. Treba napomenuti da u skladu s člankom 297. stavkom 2. trećim podstavkom UFEU-a i člankom 18. stavkom 1. Poslovnika Vijeća glavni tajnik Vijeća ili glavni direktor koji djeluje u njegovo ime priopćuje tu odluku Vijeća, nakon njezina donošenja, državi članici kojoj je upućena.
7. Na temelju članka 122. stavka 2. UFEU-a predsjednik Vijeća trebao bi obavijestiti Europski parlament o toj provedbenoj odluci Vijeća.
8. S obzirom na navedeno Odbor stalnih predstavnika poziva se da potvrdi svoju suglasnost s tekstem i predloži Vijeću da kao točku „A” dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka donese Provedbenu odluku Vijeća o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1343 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Republici Bugarskoj radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19, kako je navedena u dokumentu ST 11991/22 u verziji koju su redigirali pravnici lingvisti.